

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2003/21052]

27 FEVRIER 2003. — Permutation de membres du personnel des Services du Gouvernement wallon et des services publics et parastataux fédéraux

Monsieur le Ministre,
Madame la Ministre,
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

Appel aux membres du personnel des services visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 octobre 2001 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics

1. Appel

Par arrêtés royaux du 29 septembre 2002 (*Moniteur belge* du 1^{er} octobre 2002), un certain nombre de membres du personnel du Ministère de l'Intérieur, ainsi que du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, ont été transférés à la Région wallonne.

Par décision du 10 octobre 2002 (*Moniteur belge* du 24 octobre 2002), le Gouvernement wallon a décidé d'établir à Namur les services issus notamment de la cellule des institutions provinciales et locales du secrétariat général et des services généraux du Ministère de l'Intérieur, ainsi que des services centraux du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture et des services centraux du Centre d'économie agricole.

Les conditions prescrites à l'article 5 de l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités des transferts de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 22 décembre 1993 et 26 mai 2002, sont donc réunies pour l'organisation d'un régime de permutation spécifique en faveur des membres du personnel transférés qui désireraient revenir dans un des services visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 octobre 2001 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics, situé dans l'arrondissement de Bruxelles-capitale.

Par arrêté royal du 23 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2002) ont été fixées les dates d'introduction des demandes de permutation des membres du personnel transférés aux Services du Gouvernement wallon, d'une part, et de ceux des services visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 octobre 2001 précité, d'autre part, respectivement le 1^{er} janvier et le 1^{er} mars 2003. Le présent appel vise ces derniers.

2. Champ d'application : qui peut introduire une telle demande ?

Les membres du personnel des services visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 octobre 2001 précité, pour autant qu'ils appartiennent à un service qui correspond au(x) choix émis par l'agent des services du Gouvernement régional.

Il importe en outre que les candidats appartiennent au rôle linguistique requis, en l'occurrence le rôle linguistique français, et respectent les conditions de grade et de qualité requises pour les emplois à pourvoir (les agents occupés dans le cadre de la convention de premier emploi visée à l'article 32 de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, ne peuvent pas introduire de demande).

3. Procédure relative à la demande

Pour introduire leur demande, les membres du personnel utiliseront exclusivement le formulaire annexé à la présente circulaire. Ils indiquent le(s) service(s) où ils souhaitent être permutés, avec, les cas échéant, l'ordre de préférence.

Dans les trente jours à partir de la publication de la présente circulaire, les demandes doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au fonctionnaire dirigeant de leur service, qui la transmettra au Premier Ministre (rue de la Loi 16, à 1000 Bruxelles). Une copie sera transmise par la voie hiérarchique au même fonctionnaire dirigeant.

4. Durée de validité de la demande

Les demandes conformes à la présente circulaire demeurent valables jusqu'à épuisement de la liste des grades repris à l'annexe 1^{re}, tant qu'elles ne sont pas retirées ou tant que les intéressés n'ont pas obtenu un changement de grade ou une promotion (sauf en carrière plane).

5. Retrait de la demande

Le retrait de la demande s'effectue selon la même procédure que l'introduction et en deux exemplaires.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2003/21052]

27 FEBRUARI 2003. — Omwisseling van personeelsleden van de Diensten van de Waalse Regering en van de federale overheidsdiensten en federale parastatalen

Mijnheer de Minister,
Mevrouw de Minister,
Mijnheer de Staatssecretaris,

Oproep tot de personeelsleden van de diensten bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 oktober 2001 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten

1. Oproep

Bij de koninklijke besluiten van 29 september 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 2002), werd een bepaald aantal personeelsleden van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, alsook van het Ministerie van Middenstand en Landbouw, overgedragen aan het Waalse Gewest.

Bij beslissing van 10 oktober 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 24 oktober 2002), heeft de Waalse Regering besloten te Namen de diensten te vestigen die met name afkomstig zijn van de cel van de provinciale en lokale Instellingen van het Secretariaat-generaal en van de Algemene Diensten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, alsook van de centrale diensten van het Ministerie van Middenstand en Landbouw en van de centrale diensten van het Centrum voor Landbouweconomie.

De voorwaarden voorgeschreven bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 december 1993 en 26 mei 2002, zijn dus verenigd voor de organisatie van een stelsel van specifieke omwisseling ten bate van de overgedragen personeelsleden die wensen terug te keren in één van de diensten bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 oktober 2001 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten, gevestigd in het arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Bij het koninklijk besluit van 23 december 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002) werden de indiendata vastgelegd voor de aanvragen tot omwisseling van de personeelsleden overgedragen aan de Diensten van de Waalse Regering enerzijds, en van diegenen van de diensten bedoeld in artikel 1 van voormeld koninklijk besluit van 18 oktober 2001 anderzijds, respectievelijk op 1 januari en 1 maart 2003. Deze oproep betreft de laatstgenoemden.

2. Toepassingsveld: wie kan een dergelijke aanvraag indienen ?

Alle personeelsleden van de diensten bedoeld in artikel 1 van voormeld koninklijk besluit van 18 oktober 2001, die behoren tot een dienst dat door een personeelslid van de diensten van de Gewestregering als keuze werd opgegeven.

Daarnaast moeten de kandidaten behoren tot de vereiste taalrol, in casu de Franse taalrol, en moeten zij de voorwaarden vervullen inzake graad en hoedanigheid vereist voor de te begeven betrekkingen (de personeelsleden aangeworven in het kader van de startbaanovereenkomst bedoeld in artikel 32 van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, kunnen geen aanvraag indienen).

3. Procedure met betrekking tot de aanvraag

Om hun aanvraag in te dienen, zullen de personeelsleden uitsluitend gebruik maken van het formulier in bijlage van deze omzendbrief. Zij vermelden de dienst(en) waarvoor zij wensen te worden aangewezen en duiden, desgevallend, de orde van hun voorkeur aan.

Binnen dertig dagen vanaf de bekendmaking van deze omzendbrief, moeten de aanvragen bij een ter post aangetekend schrijven gestuurd worden naar de leidende ambtenaar van hun dienst, die de aanvraag doorstuurt naar de Eerste Minister (Wetstraat 16, te 1000 Brussel). Een afschrift wordt via hiërarchische weg aan dezelfde leidende ambtenaar toegestuurd.

4. Geldigheidsduur van de aanvraag

De overeenkomstig deze omzendbrief ingediende aanvragen blijven gelden tot de gradenlijst opgenomen in bijlage 1 is uitgeput, tot betrokkenen hun aanvraag hebben herroepen of tot zij een bevordering of een verandering van graad hebben bekomen (behalve bij vlakke loopbaan).

5. Herroepen van de aanvraag

Het herroepen van de aanvraag verloopt volgens dezelfde procedure als het indienen ervan, namelijk in twee exemplaren en tegelijkertijd.

6. Opposition

Dans l'intérêt du service, l'autorité dont relève un membre du personnel ayant introduit une demande peut décider qu'il n'y est pas donné suite lorsque ce membre du personnel est porteur d'un grade de niveau 1 ou d'un grade d'un autre niveau pour lequel une qualification spéciale ou un diplôme spécial est requis. Cette décision est prise pour une durée de trois ans maximum. Dans les trente jours de la notification de cette décision, les agents porteurs d'un grade du rang 10 ou des niveaux B, C ou D peuvent exercer contre cette décision un recours devant la Commission créée par le Ministre de la Fonction publique. Ce recours est adressé, par lettre recommandée à la poste, à la Commission de recours - permutation (adresse : rue de la Loi 16, 1000 Bruxelles). La décision de la commission est sans appel.

7. Réalisation de la permutation

Le Premier Ministre est chargé de veiller à la réalisation concrète des permutations, qui seront traitées conformément à l'article 6 de l'arrêté royal de l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités des transferts de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 22 décembre 1993 et 26 mai 2002.

Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT

Le Ministre de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

6. Verzet

De overheid waaronder het personeelslid dat een aanvraag heeft ingediend, ressorteert, kan in het belang van de dienst beslissen dat geen gevolg aan deze aanvraag wordt gegeven wanneer het personeelslid een graad van niveau 1 bekleedt of van een graad van een ander niveau waarvoor een bijzondere kwalificatie of een bijzonder diploma vereist is. Deze beslissing wordt genomen voor een periode van maximum drie jaar. Tegen deze beslissing kunnen de personeelsleden die een graad bekleden gerangschikt in rang 10 of in niveau B, C of D binnen de dertig dagen na de kennisgeving ervan beroep instellen bij een Commissie opgericht door de Minister van Ambtenarenzaken. Dit beroep wordt bij een ter post aangetekend schrijven gericht aan de Beroepscommissie - omwisseling (adres : Wetstraat 16, 1000 Brussel). Tegen de beslissing van de Commissie kan geen beroep worden aangetekend.

7. De eigenlijke omwisseling

Aan de Eerste Minister is de concrete zorg voor de omwisselingen opgedragen. Die omwisselingen zullen worden behandeld overeenkomstig artikel 6 van het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de gemeenschaps- en gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 december 1993 en 26 mei 2002.

De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT

De Minister van Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

Annexe 1^{re} :

Appel aux membres du personnel des services visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 octobre 2001 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics, qui désirent être permutés vers un des services du Gouvernement wallon

Grades à conférer par permutation aux membres du personnel des services visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 octobre 2001 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics mentionnés dans la colonne de droite :

Grades	Services visés
	Niveau 1 :
Ingénieur (statutaire)	SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie – Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement
Conseiller adjoint (statutaire)	SPF Intérieur
	Niveau B :
Comptable agricole (statutaire)	SPF Finances – autres services
	Niveau C :
Assistant administratif (statutaire)	SPF Sécurité sociale – SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie
Assistant administratif (statutaire)	SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement – Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – Institut géographique national – Bureau d'intervention et de restitution belge
Assistant administratif (contractuel)	SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie – SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement – SPF Sécurité sociale – Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire – Office national de l'Emploi – Office national des Pensions – Office national de la sécurité sociale – SPF Intérieur – SPF Finances – autres services
Technicien de la Recherche (contractuel)	SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie – Institut national de Statistique
	Niveau D :
Collaborateur administratif (statutaire)	Tous les services
Collaborateur administratif (statutaire)	Tous les SPF ou ministère
Collaborateur administratif (statutaire)	SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie – autres SPF ou ministère
Collaborateur administratif (statutaire)	Palais des Beaux-Arts – Office national des Pensions – Office national de l'Emploi – Fonds des maladies professionnelles – Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre – autres SPF ou ministère
Collaborateur administratif (statutaire)	Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie
Collaborateur administratif (statutaire)	Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement – SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie – SPF Intérieur – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement
Collaborateur administratif (contractuel)	Tous les services
Collaborateur administratif (contractuel)	Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – Office national de sécurité sociale – Conseil supérieur de la Justice – Office national de l'emploi – Office national des Pensions

Grades	Services visés
Collaborateur administratif (contractuel)	Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire – Office de contrôle des mutualités et des unions nationales des mutualités – Fonds des maladies professionnelles – Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés – Office national des vacances annuelles – Office national de l'Emploi – Office national des Pensions – Office de contrôle des assurances – Secrétariat du Conseil national du travail – Conseil supérieur de la Justice
Collaborateur administratif (contractuel)	SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement – SPF Justice – SPF Finances – autres SPF ou ministère – Office national de l'emploi – Régie des Bâtiments

Bijlage 1 :

Oproep tot de personeelsleden van de diensten bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 oktober 2001 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten, die door omwisseling wensen te worden aangewezen voor één van de diensten van de Waalse Regering

Graden door omwisseling te begeven door de personeelsleden van de diensten bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 oktober 2001 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten, vermeld in de rechter kolom :

Graden	Bedoelde diensten
	Niveau 1 :
Ingenieur (statutair)	FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie – Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
Adjunct-adviseur (statutair)	FOD Binnenlandse Zaken
	Niveau B :
Landbouwkundig boekhouder (statutair)	FOD Financiën – andere diensten
	Niveau C :
Administratief assistent (statutair)	FOD Sociale Zekerheid – FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Administratief assistent (statutair)	FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking – Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen – Nationaal Geografisch Instituut – Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Administratief assistent (contractueel)	FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu – FOD Sociale Zekerheid – Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening – Rijksdienst voor Pensioenen – Rijksdienst voor Sociale Zekerheid – FOD Binnenlandse Zaken – FOD Financiën – andere diensten
Technicus der vorsing (contractueel)	FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie – Nationaal Instituut voor Statistiek
	Niveau D :
Administratief medewerker (statutair)	Alle diensten
Administratief medewerker (statutair)	Alle FOD's of ministerie
Administratief medewerker (statutair)	FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie – andere FOD's of ministerie
Administratief medewerker (statutair)	Paleis der Schone Kunsten – Rijksdienst voor Pensioenen – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening – Fonds voor de Beroepsziekten – Nationaal instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers – andere FOD's of ministerie
Administratief medewerker (statutair)	Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen – FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Administratief medewerker (statutair)	Federaal agentschap voor de veiligheid van de voedselketen – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu – FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie – FOD Binnenlandse Zaken – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
Administratief medewerker (contractueel)	Alle diensten
Administratief medewerker (contractueel)	Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen – Rijksdienst voor Sociale Zekerheid – Hoge raad voor Justitie – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening – Rijksdienst voor Pensioenen
Administratief medewerker (contractueel)	Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen – Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen – Fonds voor de Beroepsziekten – Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers – Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening – Rijksdienst voor Pensioenen – Controledienst voor de verzekeringen – Secretariaat van de Nationale Arbeidsraad – Hoge Raad voor Justitie
Administratief medewerker (contractueel)	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu – FOD Justitie – FOD Financiën – andere FOD's of ministerie – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening – Regie der Gebouwen

Annexe 2 :

Formulaire de demande de permutation

(à renvoyer en 2 exemplaires :

l'un au fonctionnaire dirigeant par lettre recommandée, et l'autre par la voie hiérarchique)

DEMANDE DE PERMUTATION RESERVEE AUX MEMBRES DES SERVICES VISES A L'ARTICLE 1^{ER} DE L'ARRETE ROYAL DU 18 OCTOBRE 2001 RELATIF À LA MOBILITE DU PERSONNEL DE CERTAINS SERVICES PUBLICS

Dans le cadre de l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités des transferts de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune (article 6)

Nom et prénoms

Adresse

Date de naissance

Service auquel l'agent appartient en ce moment

.....

Grade Rang

Rôle ou régime linguistique Niveau

Qualité : statutaire, stagiaire ou contractuel (1)

Ancienneté au 1^{er} mars 2003 :

Ancienneté de grade : Années Mois

Ancienneté de service : Années Mois

Date d'entrée en service dans un emploi à temps plein sans interruption volontaire (2)

.....

Date

Signature :

 Le soussigné, chef du service du personnel, confirme que les données précitées sont exactes.

Date (Cachet du service)

Grade et signature

 (1) biffer les mentions inutiles.

(2) uniquement pour les membres du personnel non nommés à titre définitif.

Bijlage 2 :**Aanvraagformulier voor omwisseling**

(terug te sturen in twee exemplaren :

één bij een ter post aangetekend schrijven naar de leidende ambtenaar en één langs hiërarchische weg)

**AANVRAAG TOT OMWISSELING BESTEMD VOOR DE LEDEN VAN DE DIENSTEN BEDOELD IN ARTIKEL 1
VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 18 OKTOBER 2001 BETREFFENDE DE MOBILITEIT VAN HET
PERSONEEL VAN SOMMIGE OVERHEIDSDIENSTEN**

In het kader van het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (artikel 6)

Naam en voornamen

Adres

Geboortedatum

Dienst waartoe het personeelslid thans behoort

.....

Graad Rang

Taalrol of taalregime Niveau

Hoedanigheid : statutair, stagiair of contractueel (1)

Anciënniteit op 1 maart 2003 :

Graadanciënniteit : Jaren Maanden

Dienstanciënniteit : Jaren Maanden

Datum van indiensttreding in een voltijds ambt zonder vrijwillige onderbreking (2)

.....

Datum

Handtekening :

Ondergetekende, chef van de personeelsdienst, bevestigt dat de bovenstaande gegevens juist zijn.

Datum (Stempel van de dienst)

Graad en handtekening

(1) De onnodige vermeldingen schrappen.

(2) Alleen voor de niet-vastbenoemde personeelsleden